

**Совет Безопасности**

Distr.: General
18 August 2011
Russian
Original: English

**Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 1970 (2011)
по Ливийской Арабской Джамахирии****Письмо Постоянного представителя Российской Федерации
при Организации Объединенных Наций от 16 августа
2011 года на имя Председателя Комитета**

Настоящим прилагается текст Указа Президента о мерах по выполнению резолюции 1973 (2011) Совета Безопасности, подписанный Президентом Российской Федерации 12 августа 2011 года*.

В Указе Президента устанавливается ряд ограничений, вводимых в отношении Великой Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирии (Ливия) в соответствии с резолюцией 1973 (2011), и предусматриваются также дополнительные меры, соотносящиеся с ограничениями, установленными в Указе Президента № 286 от 9 марта 2011 года о мерах по выполнению резолюции 1970 (2011) Совета Безопасности.

В частности, в этом указе запрещается выдача разрешений на использование воздушного пространства Российской Федерации при выполнении международных полетов российскими и иностранными воздушными судами, если воздушное судно имеет целью осуществить полет в воздушном пространстве Ливии, зарегистрировано в Ливии, принадлежит либо эксплуатируется ливийскими физическими или юридическими лицами или имеется информация, дающая основания полагать, что воздушное судно используется для доставки персонала или для оказания услуг, связанных с военной деятельностью, включая доставку вооруженных наемников либо вооружений и связанных с ними материальных средств и снаряжения любого вида. Этот запрет не распространяется на воздушные суда, осуществляющие полет исключительно в гуманитарных целях или производящих аварийную посадку.

Кроме того, этот указ предоставляет военным кораблям право производить в открытом море досмотр судов, следующих в Ливию или из Ливии, при наличии у Российской Федерации информации, дающей основания полагать, что судно используется для доставки персонала по оказанию услуг, связанных с военной деятельностью, включая доставку вооруженных наемников, либо пе-

* Приложения хранятся в Секретариате и с ними можно ознакомиться.



ревозит грузы, содержащие продукцию, в отношении продажи, поставки и передачи которой введен запрет в соответствии с Указом Президента № 286 от 9 марта 2011 года.

Этим указом запрещается также осуществление операций с денежными средствами или финансовыми активами, принадлежащими близким родственникам Муамара Каддафи, его окружению и ливийским юридическим лицам, и вводится запрет на въезд на территорию Российской Федерации или транзитный проезд через нее для ряда физических лиц.

(Подпись) **Виталий Чуркин**
